



HACA LEITER

SEIT 1888

Lieferschein

47800 Krefeld

Belegnummer	E124/004301
Lieferantennummer	5000321 000
Beleg-Datum	28.10.2024

Unsere Kundennummer	44
Sachbearbeiter	Hr. Müller, J. (mj)
Telefonnummer	06434/25-711
Telefaxnummer	06434/25705
E-Mail-Adresse	mueller@haca.com

Interne Kopie: Lieferschein
Ihre Telefonnummer 02151/4968-0
Ihre Faxnummer 02151/4968-10

Wir bestellen zu unseren beiliegenden Einkaufsbedingungen LAE 2021 und widersprechen allen abweichenden Bedingungen, die nicht schriftlich von uns anerkannt sind.

Pos	Teilenummer	Termin	Menge Abw. Menge Einzelpreis	Wert in EUR

Bitte fällige Aufträge unaufgefordert wie folgt zum Versand bringen lassen:

Versand mit Spedition Dachser (wird von Fa.Schages beauftragt).

1	53 0000000755 Platte 240 x 8 x 240, gelocht Wst. St37-2, laserzuschnitt n.Zeichnung, Schnittqualität oxydfrei	16.01.25	800 ST
---	--	----------	--------

[illegible]

Wir benötigen zu jeder Lieferung ein Materialzeugnis !!!!

[illegible]

Zeichnungsnummer . : 435.02.232B

Verpackungseinheit : 200 ST

Verpackt in . . . : Euro-Holzpalette

Anschrift: Dieselstraße 12, D-65520 Bad Camberg
Telefon: (+49) 06434 25-0
Fax: (+49) 06434 25-500
E-Mail: hallo@haca.com
Homepage: www.haca.com

Banken:
Volksbank Rhein-Lahn-Limburg eG
Nassauische Sparkasse
Postbank
USt.-Id.-Nr.: DE 113292496

IBAN: DE 85 5709 2800 0000 0004 00
IBAN: DE 48 5105 0015 0483 0002 35
IBAN: DE 15 5001 0060 0006 2436 07
St.-Nr.: 2630 030 325 30000

BIC GENODE51DIE
BIC NASSDE55XXX
BIC PBNKDEFFXXX
Gerichtsstand: 65549 Limburg

Das Lieferdatum entspricht dem Leistungsdatum. Lieferung der Ware erfolgt zu unseren Lieferbedingungen, zzgl. Verpackungs- und Frachtkosten, zzgl. gesetzl. MwSt.

Werkslager in: **Berlin – Dresden – Düsseldorf – Frankfurt/Main – Gotha – Hamburg – Hannover – Köln – München – Nürnberg**



HACA

LEITERN

Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG
Dieselstraße 12 · D-65520 Bad Camberg

SEIT 1888

BESTELLUNG

Belegnummer	E124/004301
Lieferantennummer	5000321 000

Pos	Teilenummer	Termin	Menge Abw. Menge Einzelpreis	Wert in EUR
-----	-------------	--------	------------------------------------	-------------

Zahlungsbed.: 14Tage./3%Skonto, 30Tage netto
Preisstellung: ab Werk, ausschl. Verpackung

mit freundlichen Grüßen
LORENZ HASENBACH
GmbH u. Co.KG

i.A. Hr. Müller, J.
Einkaufsleitung

Die bestellten Materialien sind für die Herstellung von sicherheitsrelevanten Produkten, wie Leitern, Treppen, Steigschutzanlagen und Zubehör bestimmt.

Bitte geben Sie in allen Ihren Belegen immer unsere Artikelnummern und Ihre Zolldtarifnummer an!

WARENANNAHME: Mo-Fr 7.45-11.30 Uhr u. Mo-Do 12.45-15.30 Uhr

Anschrift: Dieselstraße 12, D-65520 Bad Camberg
Telefon: (+49) 06434 25-0
Fax: (+49) 06434 25-500
E-Mail: hallo@haca.com
Homepage: www.haca.com

Banken:
Volksbank Rhein-Lahn-Limburg eG
Nassauische Sparkasse
Postbank
USt.-Id.-Nr.: DE 113292496

IBAN: DE 85 5709 2800 0000 0004 00
IBAN: DE 48 5105 0015 0483 0002 35
IBAN: DE 15 5001 0060 0006 2436 07
St.-Nr.: 2630 030 325 30000

BIC: GENODE51DIE
BIC: NASSDE55XXX
BIC: PBNKDEFFXXX
Gerichtsstand: 65549 Limburg

Das Lieferdatum entspricht dem Leistungsdatum. Lieferung der Ware erfolgt zu unseren Lieferbedingungen, zzgl. Verpackungs- und Frachtkosten, zzgl. gesetzl. MwSt.
Werkslager in: **Berlin – Dresden – Düsseldorf – Frankfurt/Main – Gotha – Hamburg – Hannover – Köln – München – Nürnberg**



Blechzuschnitte bis XXL | Fasenschneiden | Rohrlaserschneiden
Serienfertigung | Präzisionsteile | CNC-Abkanten | Prototypenbau
2D/3D-CAD | Programmierung & Konstruktion | Datenaustausch



Management
System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.schages.de
021 51 49 68-0

Zertifizierungen:
ISO 9001 und ISO 14001
Mat. Kennz. n. RL 2014/68/EU
Werkseigene PK nach EN 1090



Schages GmbH & Co. KG - Emil-Schäfer-Straße 20 - 47800 Krefeld

Lorenz Hasenbach GmbH & Co. KG
Haca Leifern
Dieselstr. 12
65520 Bad Camberg

Zeugnis

Auftragsbestätigung 329105

Datum: 29.10.2024
Bestelltext/Nr.: E124/004301
50000321 000
Bestelldatum: 28.10.2024
Kunde-Nr.: 44
Unser Zeichen: Sch/Ann
Versandt:
Ihre Telefon-Nr.: 06434/25-711
Ihre Telefax-Nr.: 06434/25705

Lieferanschrift:

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken Ihnen für Ihre Bestellung, die wir zu unseren allgemeinen Lieferbedingungen wie folgt vorgemerkt haben:

**Auf Grund der aktuellen Situation können sich Preise und Lieferzeiten kurzfristig ändern.
Wir bitten um Ihr Verständnis.**

Pos.	Menge	Einheit	Artikelnummer/Artikelbezeichnung	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	800	Stück	53 0000000755 ADO894179 /alt107732 Platten Zeichnung-Nr.: 435.02.232B Laserzuschnitte nach CAD-Daten(e-Mail) Maße: 240 x 240 mm x 8 mm Material: S235 JR EN10025 (RSt37-2/W:1.0038) weitere Angaben: Mit Zeugnis 3.1 inkl. maschinelltem Entgraten - Haltestege entfernen - inkl. 4 Bohrungen ø 16 mm - Zoll-Tarif.-Nr.: 7326 90 98 - Verpackungseinheit: 200 St. Lieferwoche: KW 3/2025	6,50 €	5.200,00 €
2	1	Stück	Zeugnis Zeugniskosten Lieferwoche: KW 3/2025	10,00 €	10,00 €
Summe netto					5.210,00 €
Zzgl. 19% MwSt.					989,90 €
Summe brutto					6.199,90 €

Weitere, dem Laserschnitt nachfolgende Bearbeitungen sind, soweit nicht extra aufgeführt, nicht Bestandteil der Auftragsbestätigung.

Seite: 1

Mehr als 65 Jahre Erfahrung in Metall | Flexibilität ist unsere Stärke



WES-NR	196924
Abmessungen	3000 x 1500 x 8,00
Charge	1264668
Qualität	S235JR / RSt37-2 / 1.0038



PACKING LIST
ORIGINAL

CHINA STEEL CORPORATION
1 Chung Kang Rd. Hsiao Kang, Kaohsiung 81224, Taiwan
Tel: 866 (7) 8021111 Fax: 866 (7) 8022511

MESSRS: DUFERCO SA
VIA BAGUTTI 9 CH- 6900 LUGANO

INVOICE NO.: DATE: MAR. 16, 2024
L/C NO: L/C DATE:

ISSUED BY: VESSEL: GREENER
PORT OF SHIPMENT: KAOHSIUNG, TAIWAN
PORT OF DESTINATION: ANTWERP, BELGIUM

DATE OF SHIPMENT(ON/ABT): MAR. 19, 2024

DESCRIPTIONS

MARKS&NOS.

MADE IN TAIWAN

HOT ROLLED STEEL COILS
LOT 1
CONTRACT NO. QY2038
COIL ID 762MM
GRADE: EN 10025-2 S235JR+AR
MILL: CHINA STEEL CORPORATION
HS CODE: 7208.37
CONTRACT NO. : QY2038

ITEM	P'KG NO.	SIZE	P'KGS	Q'TY (COILS)	NET W'T (MT)	GROSS W'T (MT)
B001	(9 PKGS WITHOUT P'KG NO.)	8.000MMX1500MMXCOIL	9	9	236.220	236.283
B002	(9 PKGS WITHOUT P'KG NO.)	10.000MMX1250MMXCOIL	9	9	192.495	192.558
B003	(9 PKGS WITHOUT P'KG NO.)	10.000MMX1500MMXCOIL	9	9	235.463	235.528
TOTAL:			27	27	664.180	664.369

E. & O. E.

CHINA STEEL CORPORATION

W. H. Wang

WEN-HO WANG / MANAGER
IMPORT & EXPORT TRANSPORTATION AFFAIRS
SECTION



CHINA STEEL CORPORATION

1 Chung Kang Rd, Hsiao Kang, Kaohsiung 81233, Taiwan
Tel: 886 (7) 8821111 Fax: 886 (7) 8822511

DETAILED PACKING LIST
ORIGINAL



REF NO: L/C NO: DATE: MAR. 16, 2024
ORD_ITEM_NO: QY2038B001 SIZE: 8.000mm X 1500mm X COIL

PKG_NO	LABEL NO /COIL NO	GROS_WGT		QTY/NET_WGT		HEAT_NO	PKG_NO /COIL NO	GROS_WGT		QTY/NET_WGT		HEAT_NO
		MT	LB	MT	LB			MT	LB	MT	LB	
1743365		26.877	59,254	26.870	59,238	2MA38		27.082	59,706	27.075	59,690	2MA38
1743366		26.562	58,559	26.555	58,544	2MA38		24.282	53,533	24.275	53,517	6YU46
1264663		26.107	57,556	26.100	57,541	4UK56		26.187	57,732	26.180	57,717	6YU48
1264664		26.042	57,413	26.035	57,397	6YU48		26.152	57,655	26.145	57,640	6YU48
1743353		26.992	59,507	26.985	59,492	2MA38						

* ITEM TOTAL: PKGS: 9 GW: 236.283 (MT) / 520,915 (LB) NW: 236.220 (MT) / 520,776 (LB)

ORD_ITEM_NO: QY2038B002 SIZE: 10.000mm X 1250mm X COIL

PKG_NO	LABEL NO /COIL NO	GROS_WGT		QTY/NET_WGT		HEAT_NO	PKG_NO /COIL NO	GROS_WGT		QTY/NET_WGT		HEAT_NO
		MT	LB	MT	LB			MT	LB	MT	LB	
1259444		22.227	49,002	22.220	48,937	4UF74		20.412	45,001	20.405	44,985	6YR84
5857180		20.302	44,758	20.295	44,743	6YR84		20.427	45,034	20.420	45,018	6YR84
5180269		21.337	47,040	21.330	47,025	6YR84		22.607	49,840	22.600	49,824	5SJ89
1266210		22.632	49,895	22.625	49,880	5SJ89		21.747	47,944	21.740	47,928	5SJ89
1266201		20.867	46,004	20.860	45,988	5SJ89						

* ITEM TOTAL: PKGS: 9 GW: 192.558 (MT) / 424,518 (LB) NW: 192.495 (MT) / 424,378 (LB)

ORD_ITEM_NO: QY2038B003 SIZE: 10.000mm X 1500mm X COIL



DETAILED PACKING LIST ORIGINAL

CHINA STEEL CORPORATION

 1 Chung Kang Rd, Hsiao Kang, Kaohsiung 81333, Taiwan
 Tel: 886 (7) 8021111 Fax: 886 (7) 8022511

PKG_NO	LABEL NO /COIL NO	GROS_WGT		QTY/NET_WGT	HEAT_NO		PKG_NO	LABEL NO /COIL NO		GROS_WGT		QTY/NET_WGT	HEAT_NO	
		MT	LB		MT	LB				MT	LB		MT	LB
	1743362	26.747	58,967	26.740	58,952	3RA83		1743364		26.712	58,890	26.705	58,874	3RA83
	1261226	25.477	56,167	25.470	56,152	1B771		1264648		26.002	57,325	25.995	57,309	4UK56
	1264646	26.027	57,380	26.020	57,364	6YU48		1264647		25.947	57,203	25.940	57,188	4UK56
	1264649	25.837	56,961	25.830	56,945	6YU49		1264653		25.882	57,060	25.875	57,045	6YU49
	1264652	26.897	59,238	26.890	59,282	6YU49								

* ITEM TOTAL: PKG:9 GW:235.528 (MT) / 519,251 (LB) NW:235.465 (MT) / 519,111 (LB)

** INVOICE TOTAL: PKG:27 GW:664.369 (MT) / 1,464,684 (LB) NW:664.180 (MT) / 1,464,265 (LB)

CHINA STEEL CORPORATION

 WEN-HO WANG / MANAGER
 IMPORT & EXPORT TRANSPORTATION AFFAIRS
 SECTION

ANNEX



CHESAPEAKE STEEL CORPORATION

1 Zhang Xiang Rd, Hsiao Kang, Kaohsiung 81233, Taiwan
Tel: 886 071 8027111 Fax: 886 071 8023311

REPORT NO. : 130307H0048

INVOICE NO.:

ORDER NO.: QY2038B

PRODUCT : HR BAND

ANNEXURE TO MILL'S TEST CERTIFICATE

[illegible]

COUNTRY→TWN : TAIWAN
VNM : VIETNAM

COUNTRY→TWN : TAIWAN VNM : VIETN
FACILITY→CSC : CHINA STEEL CORPORATION

DSC : DRAGON STEEL CORPORATION

FHS : Formosa Ha Tinh Steel Corporation

We hereby certify that goods covered by above mentioned MTCs, have been manufactured in accordance with the contractual agreed standards and we hereby confirm to comply with regulation 833/2014, and annex XVII to regulation 833/2014 for material destined to be imported in the European Union, and to comply with regulation 46IB of the Russia(sanctions)(EU exit) regulation 2019, and schedule 3B of the Russia (sanctions)(EU exit) regulation 2019 for the material destined to be imported in the United Kingdom.



品質證明書
TEST CERTIFICATE



CHINA STEEL CORPORATION

1 Chung Kang Rd, Hsinchu Kang, Hsinchu City 30133 Taiwan
Tel: 886 (7) 8221111 Fax: 886 (7) 8223111

COMPANY REGISTRATION NUMBER: 30414175 0064

MILL INSPECTION CERTIFICATE

客戶名稱 CUSTOMER	DUFERCO SA	產品名稱 PRODUCT	HR BAND
規格名稱 SPEC	BAND FOR BS EN 10025-2 S235JR+AR, S1:0.03% MAX. THICKNESS TOLERANCE AS PER EN10051 SURFACE CONDITION AS PER EN10163 CL A SUB CL 3.	發票號碼 INVOICE NO.	證明書編號 CERTIFICATE NO.
檢驗	CSC MILL INSPECTION	客戶編號 CUSTOMER NO.	中鋼訂單編號 CSC ORDER NO.
		交運日期 SHIPPING DATE	證明書日期 T/C ISSUE DATE
			MAR. 19, 2024
		客戶訂單編號 CUST ORDER NO.	

項目 ITEM NO.		R DIMENSIONS			數量 QTY	質量 GROSS kg	爐號 HEAT	鋼捲號碼 COIL NO.	試片編號 SAMPLE ID.	拉伸試驗 % G _L = * mm 降伏 抗拉 伸長 Y.S. T.S. EL. MPa N/mm ² %			化學成分 CHEMICAL COMPOSITION %															備註 REMARK	
		厚度 THICK mm	寬度 WIDTH mm	長度 LENGTH mm						C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N	Nb	Ti	V	C3					
001	1743353	8.000	1500	COIL	1	26,985	2MA38	1743353	1743353	270	413.7	9	12	57	16	6	1	0	1	2	29	0	4	0	1	0	22	TWN	
									1743365	279	414.39	1																	
	1743365	"	"	"	1	26,870	2MA38	1743365	1743366	277	421.35	3																	
									1743365	270	413.7	9																	
	1743366	"	"	"	1	26,555	2MA38	1743366	1743366	279	413.7	9																	
									1743366	277	413.7	9																	
002	1259444	10.000	1250	COIL	1	22,220	HJF74	1259444	1259444	264	392.39	7	10	57	19	3	0	1	1	1	30	0	2	1	1	0	20	TWN	
	1266197	"	"	"	1	21,740	5SJ89	1266197	1266197	286	420.38	1	11	62	13	3	1	0	1	2	31	0	4	0	1	0	22	TWN	
	1266201	"	"	"	1	20,860	5SJ89	1266201	1266201	290	419.36	6																	
	1266209	"	"	"	1	22,600	5SJ89	1266209	1266201	286	420.38	1																	
				TOTAL:		7167.830			1266201	290	419.36	6																	

*01 拉伸試驗 TENSILE TEST	ACCORDING TO EN10204/3.1 SHOWING CHEMICAL COMPOSITION AND Y. S/T. S/EL FOR EACH COIL NO RUSSIAN SUBSTRATE	1MPa = 1N/mm2 Al = TOTAL Al C3 = Ceq = C+Mn/6 + (Cr+Mo+V)/5 + (Ni+Cu)/15
註釋 NOTES	* : $CLL = 5.65 \sqrt{S}$	
CMP: THE COUNTRY OF MELT AND POUR; TWN: TAIWAN;	茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。 WE HEREBY CERTIFY THAT MATERIAL DESCRIBED HEREIN HAS BEEN MANUFACTURED AND TESTED WITH SATISFACTORY RESULTS IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENT OF THE ABOVE MATERIAL SPECIFICATION AND THE TEST CERTIFICATE CONFORMS TO TYPE 3.1 OF TABLE A (ANNEX A) OF EN10204-2004.	
SURVEYED BY	Shen-Chin Huang 冶金技術處處長 GENERAL MANAGER, METALLURGICAL DEPARTMENT	



1 Chong Kong Rd, Hsiao Kang, Kachowang 81233 Taiwan
Tel: 886 (7) 802117 Fax: 886 (7) 802331

ANNEXURE TO MILL'S TEST CERTIFICATE

[illegible]

We hereby certify that goods covered by above mentioned MTCs, have been manufactured in accordance with the contractual agreed standards and we hereby confirm to comply with regulation 833/2014, and annex XVII to regulation 833/2014 for material destined to be imported in the European Union, and to comply with regulation 461B of the Russia(sanctions)(EU exit) regulation 2019, and schedule 3B of the Russia (sanctions)(EU exit) regulation 2019 for the material destined to be imported in the United Kingdom.